

ACT2 COMPAGNIE  
CHORÉGRAPHIE  
CATHERINE DREYFUS

LE  
MENSONGE



*D'après le livre  
de Catherine Grive  
et Frédérique Bertrand*

**LE MENSONGE** est l'histoire délicate d'une petite fille qui a menti un soir à table. En entrant dans sa chambre, elle retrouve son mensonge sous la forme d'un rond rouge. Le lendemain à son réveil, ce rond est encore là, insistant, ineffaçable, le soir au coucher il est toujours là. Au fil des jours, ce rond va gonfler, se multiplier, envahir son espace, allant jusqu'à l'empêcher de bien respirer.

Nous suivons le point de vue de cette petite fille, nous plongeons dans son espace mental où un petit grain de sable va devenir une montagne. C'est une immersion dans son monde intérieur, dans son obsession tournoyante pleine de champignons vénéneux, de rêves, d'hallucinations, de cauchemars.

De ce mensonge, on ne saura pas un traître mot. Ça se joue au corps à corps entre elle et lui, mais ça pourrait se jouer entre tous les menteurs et tous les mensonges du monde...

L'origine de ce projet vient de ma rencontre avec l'auteure Catherine Grive dans le cadre d'une commande d'un duo auteure/chorégraphe. Elle me présente alors son livre et je décide de l'adapter. L'une des grandes forces de cet album, est de raconter avec grâce et légèreté les affres d'un combat intérieur que nous avons tous livré un jour.

J'ai cherché par le mouvement à rentrer à l'intérieur des différents états traversés par la petite fille pour faire de cette histoire une expérience sensible en m'appuyant sur trois interprètes d'univers et disciplines différents : 2 danseur(se)s et 1 circassienne.

**Le Mensonge** s'adresse à tous les publics, adultes et enfants. Cela a toujours été ma façon de concevoir mes spectacles : offrir différentes grilles de lecture, de façon à parler au plus grand nombre, provoquer des discussions, faire se croiser le général et l'intime.

En s'appuyant sur une structure narrative avec le corps en support, une interprétation libre peut éclore. Chacun peut se construire sa propre histoire dans un fil dramatique commun. Ce spectacle donne tout autant matière à se divertir qu'elle incitera à la réflexion.

Catherine Dreyfus



## EXTRAITS DE PRESSE

« On suit avec gourmandise le parcours de la petite fille, de ce mensonge incongru qui la traumatise, la poursuit, l'étouffe avant d'en être libéré grâce à l'amour de ses parents. À travers cette aventure, cette histoire, chaque spectateur peut se réapproprier sa propre histoire, se remémorer ses propres mensonges et vivre la peur et les émotions de la petite fille. **Dans un plongeon surréaliste, magnifié par la chorégraphie, la scénographie et une musique du quotidien, à la fois chatoyante et effrayante, Catherine Dreyfus signe une adaptation d'une beauté éclatante de bonheur. Une histoire pour les enfants, une histoire pour les parents, intemporelle et éternelle.** » **DNA – septembre 2021**

## UN SPECTACLE > 3 VERSIONS

### LE MENSONGE

Deux versions sur plateau :

Une version tout public dès 3 ans, durée 40 mn  
Une version tout public dès 6 ans, durée de 52 mn

### UN MENSONGE

Solo itinérant et autonome techniquement,  
destinée aux médiathèques, écoles...



## EXTRAITS VIDEO EN LIGNE

Teaser : <https://vimeo.com/630107361>

## CREATION

6 au 10 octobre 2021 à Equilibre-Nuithonie à Fribourg (Suisse)

## DISTRIBUTION

**Chorégraphie** : Catherine Dreyfus

**Interprétation** : Maryah Catarina DOS SANTOS PINHO, Jérémy KOUYOUMDJIAN et Cloé VAURILLON,

**Lumières** : Aurore BECK / **Musique** : Stéphane SCOTT / **Costumes** : Nathalie SAULNIER

**Scénographie** : Oria STEENKISTE / Catherine DREYFUS

**Construction du décor** : Les Ateliers de L'Opéra National du Rhin

**Accompagnement dramaturgique** : Noémie SCHREIBER

**Régie de tournée** : François BLET ou Achille DUBAU

**Administration** : Maëlle GRANGE / **Diffusion** : Jérôme Lauprêtre

**Logistique de tournée et actions culturelles** : Aurore Menu

**Photos** : Raoul Gilibert

## PRODUCTION

**Production** Association Act2 . **Coproductions** Equilibre-Nuithonie à Fribourg (SUISSE) / Chorège I CDCN Falaise Normandie / Le CREA – Scène conventionnée à Kingersheim / Les Tanzmatten à Sélestat / L'Espace Boris Vian – Les Ulis / L'Espace Germinal à Fosses / Friche artistique de Besançon - Association NA/Compagnie Pernelle à BESANCON.

**Soutiens** : CCN de Mulhouse – Ballet du Rhin et Théâtre de Rungis, Visages du Monde à Cergy, Espace Lino Ventura à Garges-lès-Gonesse (accueils en résidence). **Soutiens financiers** : DRAC Grand Est, Région Grand Est, Collectivité européenne d'Alsace, Conseil départemental du Val d'Oise, Ville de Mulhouse, ADAMAI, SPEDIDAM. Avec le soutien du mécénat de la Caisse des dépôts. Spectacle ayant bénéficié de l'aide de l'Agence culturelle Grand Est au titre du dispositif «Résidence de coopération».







# LE LIVRE

**Le Mensonge de Catherine Grive et Frédérique Bertrand**

paru aux éditions du Rouergue – Actes SUD

C'est l'histoire d'un mensonge qui apparaît sous la forme d'un disque rouge : il grossit, se multiplie, envahit tout le quotidien d'une petite fille avant d'éclater comme la vérité.



**Quand est-ce que c'est arrivé ?** Un jour comme les autres.  
**Dans un silence, les mots sont sortis tous seuls** ....

Le soir, en rentrant dans ma chambre mon mensonge, il m'attendait. Je n'avais rien fait, rien pensé. .... Il était revenu. J'évitais de le regarder mais il était là quand même. ... Toujours là ... Est-ce que, après un mensonge, les gens ne vous croient plus ? Est-ce que, après un mensonge, les gens ne vous aiment plus ?

**Mais comment dire la vérité maintenant ?** ....

J'ai pris une épingle. ... Pouff !



## EXTRAITS DE PRESSE

« De ce mensonge, on ne saura pas un traître mot. Pas plus qu'on ne connaîtra le prénom de celle qui l'a prononcé. Ça se joue au corps à corps entre elle et lui, mais ça pourrait se jouer entre tous les menteurs et tous les mensonges du monde ... C'est là une des grandes forces de ce ravissant album, qui raconte avec grâce et légèreté les affres d'un combat intérieur que nous avons tous livré un jour. Drôle, émouvant, déculpabilisant, *Le Mensonge* parle vrai sans taper d'un poing moralisateur sur la table. » TELERAMA



« Catherine Grive et Frédérique Bertrand décortiquent le mécanisme du mensonge avec beaucoup de malice et de pudeur, en nous plaçant en observateur privilégié. On est dans la tête de cette petite fille, on ne juge pas mais on observe avec beaucoup d'intérêt les effets dévastateurs de ce mensonge, qui comme dans un billard à trois bandes n'en finit pas de rebondir... Brillant par sa simplicité et son efficacité, cet album évite tout traitement moral et démontre par l'évidence que la première victime d'un mensonge, c'est soi-même. A partager à tout âge » LIRE



La simplicité avec laquelle Catherine Grive et Frédérique Bertrand s'emparent du sujet dans leur livre m'a touché. Elles montrent avec élégance et pudeur que nous avons le droit de faire un pas de côté, de nous tromper, que cela ne compromet pas la confiance, l'amour que l'on nous porte et qui nous unit. Et que finalement la communication est la clé pour se libérer des secrets trop lourds à porter.

# CALENDRIER 2021.2022

## LE MENSONGE Trio

**CREATION** Du 6 au 10 octobre 2021 Equilibre Nuithonie - Fribourg (SUISSE)

Du 14 au 15 novembre 2021 Festival El Més Petit de Tots – Teatre Principal \_ Sabadell (ESPAGNE)

Du 19 au 20 novembre 2021 Festival El Més Petit de Tots – Mercat de les Flors \_ Barcelone (ESPAGNE)

23 et 24 novembre 2021 Espace Culturel Boris Vian - Les Ulis (91)

Du 30 novembre au 3 décembre 2021 L'Étoile du Nord - Scène conventionnée danse Paris

4 janvier 2022 Les Tanzmatten - Sélestat (67)

Du 10 au 12 janvier 2022 Espace Sarah Bernhardt - Goussainville (95)

22 Janvier 2022 : Espace Ludoval - Reims (51)

Du 3 au 5 février 2022 Théâtre la Sinne / Les Tréteaux - Mulhouse (68) - Festival MOMIX

En partenariat avec Le CREA - scène conventionnée Jeune Public de Kingersheim (68)

17 et 18 février 2022 Espace Germinal - Fosses (95)

25 et 26 février 2022 Visage du Monde - Cergy (95)

8 et 10 mars 2022 La Castine - Reichshoffen (67)

Du 26 au 30 avril 2022 Escher Theater - Esch-sur-Alzette (LUXEMBOURG)

11 et 12 mai 2022 Théâtre de Fontainebleau (77)

## UN MENSONGE Solo

**CREATION** 6 au 17 décembre 2021 Escales danse en Val d'Oise dans les écoles de Goussainville et de la communauté d'agglomération Roissy Pays de France (95)

21 Janvier 2022 Espace Ludoval - Reims (51)

1 février 2022 AFSCO de Mulhouse - Festival Momix – MOMIX en Ballade - Kingersheim (68)

Du 7 au 11 février 2022 Espace Lino Ventura – Garges-les-Gonesse (95)

16 février 2022 Escales danse en Val d'Oise dans les écoles de Fosses (95)

Du 6 au 8 avril 2022 La Salle du Cercle - Bischheim (67)

## ACT2

CHOREGRAPHE **Catherine Dreyfus**

contact@act2-cie.com

DIFFUSION **Jérôme Lauprêtre**

06 72 43 21 14 lapetite.betequimonte@act2-cie.com

ADMINISTRATION **Maëlle Grange**

admin@act2-cie.com

LOGISTIQUE DE TOURNÉE ET ACTIONS CULTURELLES

**Aurore Menu** 06 61 90 32 51 prod@act2-cie.com

**act2-cie.com**





## **Catherine DREYFUS** Chorégraphe

Après une carrière d'interprète pour différents chorégraphes (Odile Duboc, Simone Sandroni, Nathalie Pernet, Alain Imbert, Micha Purucker, Sosana Marcelino...), elle crée, en 2008, la compagnie Act2. Musicalité, poésie, fluidité constituent les ingrédients de son univers marqué par un surréalisme, teinté d'ironie. Ses propositions sont délicates, pétillantes et vivifiantes. Catherine Dreyfus aime confronter le corps aux matières physiques. Au sein de la Compagnie ACT2, Catherine Dreyfus a créé 7 spectacles :

**HOM(m)ES . 2019** Quatuor Tout Public

**POI(d)S . 2019** Duo de Catherine Dreyfus et de l'auteure Catherine Grive – petite forme

**ET SI J'ETAIS MOI ! . 2010 / récréation 2018** Trio JP à partir de 6 ans (+ 235 représentations en France et à l'étranger)

**FRUSQUES . 2017** Quatuor JP existant en version +3 ans et +6 ans (+ 100 représentations en France et à l'étranger)

**MIRAVELLA . 2014** Trio jeune public existant en version +3 ans et +6 ans (+140 représentations en France et à l'étranger)

**PARCOURS CHOREGRAPHIQUE . 2013** Parcours hors les murs composée de plusieurs modules combinables (2 duos, 1 trio et 1 quintet)

**ELOGE DE LA METAMORPHOSE . 2012.** Ce quintet fait désormais partie du répertoire de la compagnie.

De sa phase embryonnaire à son aboutissement, son travail de création se nourrit de la rencontre avec les publics. Ces échanges se poursuivent lors de la diffusion des spectacles. La compagnie propose en effet un large programme de sensibilisation à la danse (bords de scène, répétitions publiques, ateliers dans les classes, les conservatoires, auprès des familles) ainsi que des formations de formateurs.



## **Maryah Catarina DOS SANTOS PINHO** Interprète danse/cirque

A l'âge de 8 ans Maryah commence à faire du Hip Hop et du théâtre dans un petit studio de danse à Lisbonne. A partir de 14 ans, elle se forme aux arts du cirque pendant 3 ans à Le Chaptô-EPAOE (Escola Profissional das Artes e Ofícios do Espectáculo) à Lisbonne, où elle apprend à développer plusieurs techniques comme le Main à main, les équilibres, la danse verticale et l'acrobatie. À 18 ans, elle rejoint la compagnie de théâtre musical de Felipe Lá Fera en tant qu'acrobate, danseuse et chanteuse. De 2018 à 2019, elle fait une formation professionnelle aux arts du Cirque à Toulouse au Lido où elle se spécialise en tant qu'acrodanseuse. En 2019, elle rejoint la compagnie de danse Groupe Noces Danse Image pour le projet *Je suis Tigre* duo d'acrodanse. Depuis juin 2020, elle travaille avec la compagnie de cirque La Horde Dans les Pavés.

## **Cloé VAURILLON** Interprète danse

Cloé commence son apprentissage par la méthode Martha Graham et une formation supérieure en danse classique. Ce sont 4 années au Centre international de danse Rick Odums qui parfont sa formation. Elle se nourrit du jeu clownesque auprès de Gabriel Chamé et travaille le chant lyrique au conservatoire du 17<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Elle part à la rencontre de l'art de rue avec la chorégraphe Florence Caillon de la Compagnie L'Éolienne pour le projet VocalDanzBitume puis danse sur de nombreuses créations chorégraphiques auprès de Jeannine Lorca, Luis Garay, Tanya Priyatkina. Depuis 2013, elle travaille auprès de Thomas Guerry et Camille Rocailleux pour la compagnie Arcosm sur le spectacle *Bounce !* En 2016, elle crée le Collectif ZOU avec le metteur en scène Morgan Zahnd. Ils développent leur premier projet *LIMITES*, un solo de danse pluridisciplinaire à l'image de leur parcours. Titulaire du diplôme d'État de professeur de danse, elle mène régulièrement des ateliers de médiation artistique en milieu scolaire.

## **Jérémy KOUYOUMDJIAN** Interprète danse

Il étudie au CNSMD de Lyon pendant 4 années en section danse contemporaine, aborde notamment les répertoires de Pina Bausch, Jean-Claude Gallotta et Jean-Christophe Maillot et crée une pièce pour le Jeune Ballet de Lyon avec le chorégraphe Cyril Viallon. Dès sa sortie du conservatoire, il intègre le GUID d'Angelin Preljocaj, ainsi que les projets de Sylvain Groud et Frédéric Lescure. Il multiplie ses collaborations pour enrichir sa carrière de danseur interprète et rejoint notamment les projets de David Drouard, François Veyrunes, Ingrid Florin, Tommy Pascal, Paco Decina et prochainement Russel Maliphant. Il rejoint la CIE Lamento de Sylvère Lamotte en 2014 pour sa première pièce, *Ruines*.

# FICHE TECHNIQUE LE MENSONGE Trio . Mise à jour 22/09/21

Contacts techniques : **Achille Dubau** +33 6 81 32 39 85 – achille.dub@gmail.com  
En alternance avec **François Blet** +33 6 63 91 70 62 – francoisblet@hotmail.com

## PLATEAU

Transport décor : 10 m3

### Dimensions :

- Ouverture au cadre optimale: 10m
- Largeur de mur à mur optimale: 12m
- Profondeur totale optimale : 8 m
- Hauteur sous grill optimale : 6 m

### Dispositif scénique :

Le décor se compose de mobilier type pop up :

- une table (bois)
- 2 chaises (bois)
- un tabouret (bois)
- 3 demi sphères au sol (bois + tissus) / diamètre : 160cm/120cm/80cm
- 6 sphères sur moteur au grill (tissus) / diamètre : 2x80cm / 3x60cm / 1x50cm
- 1 sphère sur poulie au grill avec lampe / diamètre : 50cm
- 1 robe sur poulie au grill (tissus) et électro-aimant
- petite radio portable

### Matériel demandé:

- Tapis de danse Noir
- Boîte noire à l'italienne, 5 plans + fond de scène
- 4 frises
- 7 porteuses velours/décor

### JAUGE (à affiner avec les organisateurs) :

- 240/260 personnes en séance scolaire pour la version +6 ans (8 classes)
- 180/200 personnes en séance scolaire pour la version +3 ans (6 classes)
- En tout public, pas de limite de jauge.

## LUMIERES

### Matériel demandé :

- 01 Jeu d'orgue programmable, protocole DMX 512, acceptant les conduites au format ascii
- 02 PAR CP61
- 12 PAR CP62
- 29 PC 1kW
- 05 PC 2kW
- 06 courte type 614 SX
- 04 ultra courte type 613 SX
- 54 lignes graduées (dont une relais statique pour l'électro-aimant)
- 3 lignes directes au grill (pour moteur sphères)
- 05 à 07 porteuses lumière
- 01 passerelle / accroche face classique 45°
- Câblage en conséquence
- Accessoires de montage et câblage (black wrap, gaffeur alu noir, ...)

### Filtres demandés :

Gélatines	L106	L117	L141	L157	L503	L709	#119	#114	#228
Format									
PAR 64	3		3	1		1			1
PC 1Kw	9	1			5	6	1	1	
PC 2kW	2		1	1					
Déc 1kW		2							

### Matériel amené :

- 1 lampe suspendue

### Notes :

- Des plans d'implantation plateau et lumière adaptés au lieu d'accueil seront établis.



- A cet effet il est nécessaire de nous fournir une fiche technique du lieu avec listing du matériel et plans de masse et coupe.
- Des aménagements de matériel et de positions peuvent modifier les listes du matériel demandé.
- Sauf précision tout le matériel doit être fourni par le théâtre.

## SON

**Diffusion plateau** : Minimum 2 retours au plateau

**Diffusion salle** : Façade stéréo

## Régie

- 1 console numérique
- Deux XLR pour connecter notre lecteur de carte sd à votre console son.
- Le système de diffusion doit être adapté en puissance à la jauge de la salle et égalisé

## LOGES

Nombre de personnes : 3

## Matériel demandé

- 1 planche à repasser et 1 centrale vapeur
- 1 lave-linge
- Catering (eau, jus de fruits, café, thé, fruits, fruits secs, petits gâteaux, encas sucrés / salés, ...)

## HABILLAGE

- lors d'une date isolée, les costumes arrivent propres.
- En tournée, les costumes sont nettoyés le matin de notre arrivée et séchés à l'air libre pour le lendemain.
- Prévoir nettoyage toutes les deux représentations.

## PERSONNEL ET TEMPS DE TRAVAIL

**Un pré-montage lumière et plateau est demandé. Le plan de feu doit être installé, câblé et gélatiné avant l'arrivée de la compagnie.**

**Montage global (J-1)** : 3 services de 4h minimum suivant pré-montage effectué et conditions.

**Démontage** : 2h, de préférence à l'issue de la représentation.

### Jour J-1 :

- **Service 1** : 1 régisseur Lumière, 2 électros, 1 régisseur plateau, 1 machino
- 9h-11h : déchargement, montage et positionnement du décor, positionnement projecteurs sol, validation du patch
- 11h-12h : début réglages lumière
- **Service 2** : 1 régisseur Lumière, 2 électros, 1 régisseur plateau, 1 régisseur son
- 13h-18h : Suite et fin réglages lumière
- 18h-19h : réglages son
- **Service 3** : 1 régisseur lumière, 1 régisseur plateau, 1 régisseur son
- 19h-20h (pendant pause déjeuner) : échauffement danseurs
- 20h-21h30 : filage
- 21h30-23h : corrections conduite lumière

### Jour J :

- Arrivée 1h30 avant entrée public pour échauffement et mise. Puis 1h si plusieurs représentation dans la journée.
- Avant et pendant représentation : 1 régisseur lumière, 1 régisseur plateau, 1 régisseur son
- Après représentation prévoir démise et nettoyage du plateau
- Pour démontage : 1 régisseur Lumière, 2 électros, 1 régisseur plateau, 1 machino

## NOTES

- Le temps et l'heure du montage peuvent évoluer en fonction du lieu, du personnel et de l'heure de la représentation. Nous contacter afin d'établir un planning de travail adapté.
- Les perches utilisées pour le spectacle doivent être libres de tout équipement à notre arrivée, (sauf pré-montage).
- Nous jugeons les demandes ci-dessus nécessaires à la bonne réalisation du spectacle. Il vous appartient d'estimer le temps et le personnel nécessaire à ajouter ou à soustraire en fonction des difficultés ou des facilités de montage et de réglage de votre lieu.
- Les régies lumière et son devront être placées à proximité l'une de l'autre de sorte qu'elles puissent être accessibles et exécutables par une seule et même personne. De préférence en salle à l'arrière public dans l'axe médian du plateau.
- Cette fiche technique est adaptable, chaque marque ou référence citée peut bien évidemment être remplacée par un matériel équivalent en accord avec la compagnie.